

採点基準 英語

* この採点基準では、部分点・別解の判断を要する問題のみ取り上げています。

配点表			
大問	配点合計	小問等	配点
I	56	1	14
		2	10
		3	6 (完答)
		4	3×2
		5	10
		6	10
II	60	1	2×5
		2	2×5
		3	10
		4	10
		5	10
		6	5
		7	5
III	50	1	4×2
		2	3×3
		3	3×4
		4	3×4
		5	9
IV	34		34
大問計	200	小問計	200

大問 I 1 配点 14

【該当箇所】

The doctor who refrains from operating on a back (a very expensive surgery) and instead gives it a chance to heal itself will not be rewarded and judged as favorably as the doctor who makes the surgery seem indispensable, then brings relief to the patient while exposing him to operating risks and bringing great financial rewards to himself.

【解答】

背中手術(とてつもなく金がかかる手術である)を差し控え、その代わりに背中が自然に治癒する可能性をもたらす医者は、手術を不可避のように思わせ、患者を手術の危険にさらし自分に莫大な金銭報酬をもたらしつつも患者に治癒をもたらす医者と比べ、報酬も評価もぱっとしないであろう。

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し、誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。

区分	配点
The doctor who refrains from operating on a back (a very expensive surgery) and instead gives it a chance to heal itself	5 点
will not be rewarded and judged as favorably as	3 点
the doctor who makes the surgery seem indispensable, then brings relief to the patient while exposing him to operating risks and bringing great financial rewards to himself.	6 点

2 配点 10

【該当箇所】 ※第2段落第3文

He made Hannibal, who had an obvious military superiority, frustrated by avoiding and delaying fighting

【解答例】

軍事力が優勢なハンニバルとの対決を先延ばしにすることでハンニバルの心理を乱す作戦をとったこと。(47字)

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し、誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。字数制限を守っていないものは0点。

区分	配点
He made Hannibal frustrated	4 点
who had an obvious military superiority	2 点
by avoiding and delaying fighting	4 点

5 配点 10

【該当箇所】 ※第5段落第3～4文

Yet some psychologists and behavioral economists seem to think that procrastination is a “disease” to be remedied and cured. Some of them also associate procrastination with the condition of *akrasia* discussed in Plato, a form of lack of self-control or weakness of will ; others with *aboulia*, lack of will.

【解答例】

「先延ばし」を病気と見なしたり，自己管理の欠如[不足]及び意志の弱さや欠如[不足]と結び付けたりする見方。(45字)

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し，誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。字数制限を守っていないものは0点。

区分	配点
some psychologists and behavioral economists seem to think that procrastination is a “disease” to be remedied and cured	5点
Some of them also associate procrastination with the condition of akrasia discussed in Plato, a form of lack of self-control or weakness of will ; others with <i>aboulia</i> , lack of will	5点

6 配点 10

【該当箇所】 ※第6段落第6文後半

… and was completely cured of the back problem after a hiking vacation in the Alps and weight-lifting sessions.

【解答例】

背中手術を先延ばしし，休暇をとってハイキングをし，そしてウエイトリフティングを続けた結果，背中が完治したということ。(59字)

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し，誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。字数制限を守っていないものは0点。

区分	配点
… and was completely cured of the back problem	4点
after a hiking vacation in the Alps	3点
weight-lifting sessions	3点

大問Ⅱ 3 配点10

【該当箇所】 ※第4段落第2文

…， whose wealth consists in natural resources that take little labor to extract, and that therefore offer few employment opportunities to their citizens

【解答】

採掘に労働力をほとんど必要としない天然資源に経済的に依存しているので，市民へ提供できる雇用機会が極めて不十分だから。(58字)

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し，誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。字数制限を守っていないものは0点。

区分	配点
whose wealth consists in natural resources that take little labor to extract	6点
therefore offer few employment opportunities to their citizens	4点

4 配点10

【該当箇所】

An unconditional basic income would make part-time work a possibility for many who now have to work full-time; it would also start to give all workers the same choice as to how much to work, and under what conditions, as is possessed now by owners of substantial capital.

【解答例】

無条件でのベーシックインカムがあれば，現在フルタイムで働かなければならない多くの人々はパートタイムで働くことが可能になるだろう。さらには，どのくらい働くかとどのような条件で働くかについて，労働者全員が現在かなりの資本を有する人々が持つのと同じ選択をできるようにもしてくれるだろう。

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し，誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。

区分	配点
An unconditional basic income would make part-time work a possibility for many who now have to work full-time	5点
it would also start to give all workers the same choice as to how much to work, and under what conditions, as is possessed now by owners of substantial capital.	5点

5 配点10

【該当箇所】 ※第6段落第6文

basic income schemes should consist of both a capital and income part; or offer a choice between the two

【解答例】

ベーシックインカムは、資本授与と年間所得保証の両方で行うか、どちらかを選択できるようにすべきだと結論づけている。(57字)

【基準】原則として次の部分に以下の点を配し、誤訳・訳抜けの程度に応じて減点する。字数制限を守っていないものは0点。

区分	配点
資本と所得の両方で行う [両方からなるか] (consist of both a capital and income part)	7点
どちらかを選択できるようにする [選択肢を提供する] べきだ (should ...; or offer a choice between the two)	3点

大問Ⅲ 5 配点9

【解答例】

(Dynamic pricing has become very popular these days because) computers have made it easier for vendors and consumers to forecast daily changes in the demand for items, tickets and services. (21 words)

【基準】

- 1) 語数指示を守っていないものは**0点**。
- 2) 本文と完全に一致する sentence が含まれるものは**0点**。
- 3) 文法、語法、単語（スペルも含む）、文字大小、punctuation のミスはすべて**-1点**。
- 4) ダイナミックプライシングと無関係なものは**0点**。
- 5) 「ダイナミックプライシングを私は好きだから」など、ダイナミックプライシングに触れているが客観的ではない理由は**-6点**。
- 6) 一般的事実と明らかに合致しないものは**-2点**。

大問IV 配点 35

【解答例】

Japan's food self-sufficiency ratio decreased nearly by half over a 53-year period and stayed as low as 40% or under after 2005. I think the Japanese government should take two measures to improve the ratio. First, the government should offer more subsidies to farmers, fishermen and fish farmers. The government should encourage them to spend the money on improvement of productivity. Second, the government should help agricultural firms and colleges with breed improvement. Safe, inexpensive and tasty domestic food would attract more consumers and help improve the food self-sufficiency ratio of our country. [93words]

【基準】

1) 必須要素は以下の **A** **B** **C** の3つからなる。

A the overall trends (15点)

- (1) trends とあるので最低2つ述べる。1つしかない場合は－6点。
- (2) 「低下」が欠如している場合は－6点。
- (3) 「近年の傾向」への言及が欠如している場合は－6点。

B measure & support 1つめ (10点)

- (1) measure (5点)
- (2) support (5点)

C measure & support 1つめ (10点)

- (1) measure (5点)
- (2) support (5点)

※3つめのmeasure & supportがある場合

- 1つめ (measure 4点・support 3点) = 7点
- 2つめ (measure 4点・support 3点) = 7点
- 3つめ (measure 3点・support 3点) = 6点

- 2) 文法、語法、単語 (スペルも含む)、文字大小、punctuation のミスはすべて－1点。
- 3) グラフの読み取りミスによる個々の事実の誤認がある場合は－2点。
- 4) 語数指示から著しく不足する、或いは超える答案是0点。